

**CANADA  
PROVINCE OF QUEBEC  
MRC LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU  
MUNICIPALITY TOWNSHIP OF LOW**

At an ordinary meeting of the Council of the Municipality Township of Low, held on August 3, 2020 at 6:49 p.m. in camera and remotely and in accordance with the ministerial decree concerning meetings of municipal councils in camera, the mayor is present. Carole Robert, Councilors Joanne Mayer, Maureen Rice, Anne Bélisle and Councilors Luc Thivierge, Matthew Orlando and Ghyslain Robert forming a quorum under the chairmanship of Mayor Carole Robert

Absent: Councilor Luc Thivierge and Matthew Orlando

Madame Marie Joannisse, Acting Director General is also present, acting as secretary and advises the Council that:

- The meeting is recorded as prescribed by law and that this recording will be available to citizens on the Municipality's website.

**1. ADMINISTRATION**

**OPENING OF THE REGULAR MEETING OF AUGUST 3, 2020 - 1**

Mayor Carole Robert opens the ordinary meeting at 6:49 p.m. after quorum has been established.

---

**BUSINESS ARISING FROM THE PREVIOUS MEETING - 2**

# 141-08-2020

**ADOPTION OF THE AGENDA - ORDINARY MEETING OF AUGUST 3, 2020 -3**

Regular meeting of Council August 3, 2020

**Agenda**

**1- Administration**

1. Opening of the ordinary session of August 3, 2020;
2. Business arising from the previous meeting;
3. Adoption of the agenda - regular meeting of August 3, 2020;
4. Adoption of the minutes of the ordinary meeting of July 6, 2020;
5. Tabling of the report for the Mayor;
6. Tabling of the report for the administration committee;
  - a) Inspector contract ends September 9, 2020
  - b) 2% increase in employee's salary for the year 2020
7. Acceptance of accounts payable from June 22 to July 21, 2020
8. interest on coupon #3 31-08-2020
9. Information and questions relating to administration

**2 - Public safety**

1. Tabling of the report for the public security committee
  - a) Request from the Sureté du Québec to give 2 places for surveillance in order to reduce collisions and break-ins: Brooks and Farm Road
2. Send a letter to Innovation, Science and Economic Development Canada regarding the refusal to authorize a new power-based duplex frequency at the Mont Saint Marie site for the fire department of the Municipality of Low;
3. Quote for the purchase of a boat for the fire department;
4. Information and questions relating to public security.

**3 - Public works**

1. Tabling of the report for the public works committee
  - a) As of September 1, 2020, safety device for any heavy tipper vehicle whose height exceeds 4.15m: 2 submissions to be received
2. Local road assistance program - Particular improvement projects component Gatineau electoral district. (PPA-CE) \$ 25,000
- ~~3. Posting for a temporary laborer position for public works~~
4. Information and questions relating to public works.

**4 - Environment (Environmental health)**

1. Tabling of the report for the environment committee;

2. Authorization for Fracturation de puits de l'Outaouais, proceeds to a camera inspection of the Well in Fieldville for an estimated cost of \$ 1,000 plus taxes
3. Information and questions relating to environment;

**5 - URBAN PLANNING**

1. Tabling of the report for the Urban planning committee -
2. Resignation of councilor Joanne Mayer from the Urban planning committee and the CCU
3. Adoption of by-law number 02-2020
4. Filing of draft by-law number 06-2020
5. Information and questions relating to Urban planning

**6- Recreation, culture and communications**

1. Tabling of the report for the Recreation, Culture and Communications committee;
2. Reopening of the library
3. Information and questions relating to Recreation, Cultures and Communications;

**7 – Varia**

**8 – Correspondence**

**9 - Question period**

**10 - Closure and adjournment of the regular meeting of August 3, 2020**

Given to the Municipality Township of Low, this 3 day of August 2020.

**PROPOSED** by Councilor Joanne Mayer

**SUPPORTED** by Councilor Ghyslain Robert

**AND RESOLVED** to adopt the agenda of the regular meeting of August 3, 2020 as tabled by the Director general.

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4				X
<b>Matthew Orlando</b>	Seat # 5				X
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6	x			

**Adopted**

**# 142-08-2020**

**ADOPTION OF THE MINUTES FOR THE REGULAR MEETING OF JULY 6, 2020 - 4**

**PROPOSED** by Councilor Joanne Mayer

**SUPPORTED** by Councilor Ghyslain Robert

**AND RESOLVED** to adopt the minutes of the regular meeting of July 6, 2020 as tabled by the Acting Director General with the following modification:

Resolutions 126-07-2020, 127-07-2020- 128-07-2020

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4				X
<b>Matthew Orlando</b>	Seat # 5				X
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6	x			

**Adopted**

**TABLING OF THE MAYOR'S REPORT -5**

The Mayor deposits her report

**TABLING OF THE REPORT FOR THE ADMINISTRATION COMMITTEE-6**

No report

**# 143-08-2020**

**CONTRACT FOR INSPECTOR ENDS SEPTEMBER 9, 2020 -6 A**

**WHEREAS** the inspector's contract expires on September 9, 2020

**WHEREAS** the inspector has been employed by the municipality for 15 months,

**WHEREAS** to promote the stability of human resources and the difficulty of recruiting people specializing in municipal planning,

**THEREFORE**, it is

**PROPOSED** by Ghyslain Robert

**SUPPORTED** by Joanne Mayer

**AND RESOLVED** the present members of Council, to approve the hiring of Jean-Philippe Martin an employee of the Municipality of Low as Director of the Planning Department as of September 10, 2020

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4				X
<b>Matthew Orlando</b>	Seat # 5				x
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6	x			

**Adopted**

**# 144-08-2020**

**2% INCREASE OF THE SALARY EMPLOYEES OF 6-B**

**WHEREAS** each year the employees receive a salary increase;

**WHEREAS** this year given the exceptional circumstances caused by COVID 19, the council has allowed the employees to work till noon on Fridays;

**THEREFORE**, it is

**PROPOSED** by Ghyslain Robert

**SUPPORTED** by Joanne Mayer

**AND RESOLVED** by the members present of Council, to approve a salary increase of 2% for employees, effective August 3, 2020.

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4				X
<b>Matthew Orlando</b>	Seat # 5				X
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6	x			

**Adopted**

**# 145-08-2020**

**ACCEPTANCE OF ACCOUNTS PAYABLE FROM JUNE 22<sup>nd</sup> TO JULY 21<sup>st</sup> , 2020-7**

**WHEREAS** the list of accounts payable for this meeting has been verified by the Mayor;

**THEREFORE**, it is

**PROPOSED** by Councilor Ghyslain Robert

**SUPPORTED** by Councilor Joanne Mayer

**AND RESOLVED** by the members present of Council, to approve the accounts payable as deposited by the director general in the amount of \$147 266.29.

fournisseur	montant		Description
Epicerie Brennan's Hill	9.98 \$		eau garage
Marie Joannisse	17.24 \$		achat pour bureau (swiffer)
Marie Joannisse	18.84 \$		wet recharge (swiffer)
Marie Joannisse	139.00 \$		mise à jours du registre des véhicule lourd
Ghyslain Robert	143.15 \$		repas incendie
Ronald O'Connor construction inc.	2 227.65 \$	2980	shovel,fooat rental - Farm Road
Ronald O'Connor construction inc.	5 998.33 \$	2981	shovel,float rental & MG20 - Kealy Road
MRC Des Collines De L'Outaouais	4 723.80 \$	2020-000273	coupon mai
Ville de Gatineau	85.30 \$	68357	frais d'analyse
Ville de Gatineau	85.30 \$	68357	frais d'analyse
Ville de Gatineau	85.30 \$	68357	frais d'analyse
Ivbra	375.00 \$	02-70190-970	Day Centre
Ivbra	2 924.00 \$	02-13000-511	rental of the heritage Hall
Sylvia Levett	12.44 \$		Canada post (urbanisme)
Sylvia Levett	16.72 \$		Caisse pop, Canada post
Ryan Draper	36.55 \$	dep.Bélisle	essencew bateau incendie
Carole Robert	136.68 \$	43964	désinfectants, lingettes
Serrure Outaouais	287.44 \$	94171	débarrer la porte du DG
Serrure Outaouais	341.48 \$	94168	change locks on 2 doors and make keys
Matériaux Lac Ste-Marie inc.	109.53 \$	1551402	huile,bougie,traitement carburant
Matériaux Lac Ste-Marie inc.	1 851.22 \$	164428	ponveau
Bernard Carroll	781.83 \$	6	contrôle castor
PG Solutions	3 592.97 \$	STD39557	impaction-Gestion complète-juin
pièces Piché Maniwaki	586.37 \$	922-699508	12 MGR
L'Eau-Thentique Transport inc.	1 682.08 \$	7532	remplissage puit municipal(fieldville)
carquest	4.60 \$	315236	safety clip
carquest	10.04 \$	323368	garage
Brandt	1 116.62 \$	5002175	srvice call
Camionnage de Gilbert Gabie inc.	1 327.63 \$		14 hrs.
Home Hardware	9 784.37 \$	883863	SFM flush R32018"x20"
Irwin's Magasin général	10.29 \$	353544	paint
Irwin's Magasin général	41.16 \$	353774	paint
Irwin's Magasin général	87.34 \$	352419	bug spray
Irwin's Magasin général	11.44 \$	352069	drain opener
Irwin's Magasin général	155.22 \$	352266	roll geotextile
Irwin's Magasin général	27.59 \$	352308	4x4x3/16x4
Sani Gear	70.57 \$	4575	nettoyage,et réparation
Simon Parisien	551.88 \$	225	Échantillonnage d'eau
EFKL Inc. (Eric Gauthier)	551.88 \$	225	
EFKL Inc. (Eric Gauthier)	551.88 \$	225	
EFKL Inc. (Eric Gauthier)	551.88 \$	136	Echantillonnage d'eau
ADT (telus)	136.94 \$	17090216	surveillance caserne
ADT (telus)	136.94 \$	17084179	surveillance bureau municipale
Info-page	86.98 \$	1678	IPA 4.45
Info-page	86.98 \$	1886	IPA 4.45
CTM	91.98 \$	1756348-GA	Radio
Sel Warwick	7 588.35 \$	1-199027	calcium
Provost auto parts	435.62 \$	201519	batteries
Livraison 105	241.43 \$		13436,12167,13371,13804,13814,12172,13833
Municipalité de Denholm	1 700.00 \$	190174	system télécommunication
Municipalité de Denholm	13 529.25 \$	200034	Ordure /recyclage (juillet)
Municipalité de la Pêche	2 836.77 \$	2020-000066	facture d'entraide
Konica Minolta	249.14 \$	1438795	location photocopieuse bibliothèque, caserne et bureau
Martin McGoey	779.13 \$	198676	216 pumper
Martin McGoey	315.50 \$	198675	121 2018 western star
Martin McGoey	619.86 \$	198674	120 2015 western star
Martin McGoey	143.72 \$	198673	616 1996 GMC fire dept.
Martin McGoey	143.72 \$	198672	216 pumper
Martin McGoey	143.72 \$	198671	416 tanker
Martin McGoey	143.72 \$	198670	121 2018 western star
Martin McGoey	143.72 \$	198669	120 2015 western star
<b>Total</b>	<b>70 676.06 \$</b>		

<b>Dépenses incompressibles</b>			
Ministère du Revenu Québec (DAS)			
Hydro Québec	38.27 \$	644 202 177 512	Route 105
Hydro Québec	361.99 \$	681 102 053 301	éclairage publique
Hydro Québec			station de pompage Fieldville
Hydro Québec	281.63 \$	644 202 177 511	caserne
Hydro Québec	1 273.28 \$	644 202 177 510	station de pompage
Hydro Québec	650.31 \$	644 202 177 513	400 Route 105
Hydro Québec			bibliothèque
Hydro Québec	535.70 \$	644 202 177 509	bureau administratif
Hydro Québec	411.59 \$	673 002 388 864	garage
Bell Canada	448.55 \$	819-422-3528	bureau administratif
Bell Canada			bureau administratif
Bell mobilité			station pompage Fieldville
Bell Canada	82.07 \$	819-422-3823	caserne
Bell Canada	87.84 \$	819-422-1696	entrepot municipal
Bell Canada			garage
Bell Canada	263.65 \$	819-422-1428	station de pompage Low
Bell Canada	79.24 \$	819-422-1428	station de pompage Low
Bell Canada			cellulaire urgence
Bell mobilité			essence régulière et diesel
Douglas Morrison	1 347.27 \$	124528	essence diesel
Douglas Morrison	448.91 \$	124529	essence reg.
Douglas Morrison	1 132.11 \$	124669	diesel
Douglas Morrison	469.33 \$	124746	essence reg.
Douglas Morrison	830.17 \$	124745	diesel
Douglas Morrison	834.75 \$	124649	diesel
Visa	1 052.78 \$		storm (web hosting),zoom,adobe stamps,mower blades,router biblio stationnement
<b>Total incompressible</b>	<b>10 629.44 \$</b>		
<b>Sous total</b>	<b>81 305.50 \$</b>		
<b>Salaire de juillet</b>	<b>30 665.44 \$</b>		
<b>Salaire de juin</b>	<b>35 295.35 \$</b>		
<b>Grand total</b>	<b>147 266.29 \$</b>		

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4				X
<b>Matthew Orlando</b>	Seat # 5				X
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6	x			

**Adopted**

# 146-08-2020

**INTEREST ON TAX COUPON NO 3 -8**

**WHEREAS** at the meeting of May 4, Council resolved to suspend interest and penalties for the current year for the payment of taxes retroactively to February 2020, until further notice, resolution # 083- 05-2020;

**WHEREAS** there is an economic recovery,

**THEREFORE**, it is

**PROPOSED** by Ghyslain Robert  
**SUPPORTED** by Joanne Mayer

**AND RESOLVED** by the members present of Council, to restore the interest and penalties as of September 1, 2020

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4				X
<b>Matthew Orlando</b>	Seat # 5				x
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6	x			

**Adopted**

---

**INFORMATION AND QUESTIONS RELATING TO ADMINISTRATION-9**

---

**2. PUBLIC SECURITY**

**TABLING OF THE REPORT FOR THE PUBLIC SAFETY COMMITTEE -1**

---

**# 147-08-2020**

**SENDING A LETTER TO INNOVATION, SCIENCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT OF CANADA -2**

**WHEREAS** the request to authorize a new power-based duplex frequency at the Mont Saint Marie site for the fire department of the Municipality of Canton Low was refused;

**WHEREAS** the fire department of Low wishes to modernize its radio system and ensure the availability of radio waves during an intervention;

**WHEREAS** we presently share a duplex frequency with the fire department and the public works department of Denholm;

**WHEREAS** in the event of a simultaneous intervention between the two municipalities, this would jeopardize the safety of the firefighters;

**WHEREAS** the laws of Quebec, in the event of loss of life caused by a radio communication system not suitable for critical mission situations, those responsible for this decision could be held criminally responsible;

**THEREFORE**, it is

**PROPOSED** by Maureen Rice  
**SUPPORTED** by Ghyslain Robert

**AND RESOLVED** by the present member of Council, to send a letter to Innovation, Science and Economic Development of Canada, asking to revise our request and to grant a frequency to the Municipality of the Township of Low like that granted to the municipalities of Denholm and Lac Ste-Marie and that in the event of a refusal, assume full responsibility for the consequences caused by a shared system during simultaneous intervention.

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4				X
<b>Matthew Orlando</b>	Seat # 5				X
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6	x			

**Adopted**

---

# 148-08-2020

**QUOTE FOR THE PURCHASE OF A BOAT FOR THE FIRE DEPT. -3**

**WHEREAS** the Municipality received an email from Center de services sociaux du Québec mentioning an offer to tender for an intervention boat;

**WHEREAS** the Low Fire Department wishes to acquire a boat in order to facilitate local waterway operations;

**THEREFORE**, it is

**PROPOSED** by Ghyslain Robert

**SUPPORTED** by Maureen Rice

**AND RESOLVED** by the present members of Council, to authorize the fire department to bid on a fire boat currently located in Saint-Jean sur Richelieu and to comply with the deadline for bidding

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4				X
<b>Matthew Orlando</b>	Seat # 5				X
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6	x			

**Adopted**

---

**INFORMATION AND QUESTIONS RELATED TO THE PUBLIC SAFETY COMMITTEE-4**

---

**3. PUBLIC WORKS**

**TABLING OF THE REPORT FOR THE PUBLIC WORKS COMMITTEE – 1**

The report for the public works committee is tabled by Mr. Ghyslain Robert

---

# 149-08-2020

**LOCAL ROAD ASSISTANCE PROGRAM - SPECIAL PROJECTS FOR IMPROVEMENT OF THE ELECTORAL DISTRICT OF GATINEAU (PPA-CE) - 2**

**WHEREAS** the Municipality Township of Low has taken cognizance of the requirements of the ministry and the nature of the work eligible for this financial assistance from the local road assistance program - special improvement projects component by electoral district (PPA-CE) and undertakes to respect them;

**WHEREAS** to obtain the payment of the granted subsidy, the municipality must send to the Direction des aides aux municipalités, aux entreprises et aux particuliers a resolution certifying that the subsidized work has been carried out as well as the duly completed form V-0321. The grant will be paid as soon as possible after the analysis of the complete documentation transmitted:

**WHEREAS** the work can begin immediately;

**WHEREAS** the Municipality of Township of Low has chosen to carry out work on Burroughs Road and the estimated cost of the work is \$ 25,000.

**THEREFORE**, it is

**PROPOSED** by Councilor Ghyslain Robert

**SUPPORTED** by Councilor Joanne Mayer

**AND RESOLVED** by the present members of council to confirm its commitment to have the work carried out according to the established terms and recognize that in the event of non-compliance with these, the financial assistance will be terminated.

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4				X
<b>Matthew Orlando</b>	Seat # 5				X
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6	X			

**Adopted**

---

**POSTING OF A TEMPORARY LABORER POSITION FOR PUBLIC WORKS -3**

The need for this temporary position is no longer required

---

**IFORMATION AND QUESTIONS RELATED TO PUBLIC WORK - 4**

---

**4. ENVIRONMENT (Environmental hygiene)**

---

**DEPOSIT OF THE REPORT OF THE ENVIRONMENT COMMITTEE -1**

No report.

---

**# 150-08-2020**

**AUTHORIZATION THAT FRACTURING THE WELL OF OUTAOUAIS TO FRACTURING THE WELL AT FIELDVILLE -2**

**WHEREAS** the Municipality of Township of Low received an email from Mr. Rodrigue Rouleau of Consult 'EAU informing that following a request from the former Director General, Pierre Gagnon (approved request # 101-05-2020 ), we contacted several well diggers and unfortunately none is available allowing the release of well No. 1 (the one in the pumping station). Our last possibility is to process with Fracturation de puits de l'Outaouais, a company specializing in this type of operation.

For the latter to proceed, it is necessary to remove the building (pumping station), and this is what we were trying to avoid given the scale of the task. Before proceeding, Fracturation de puits de l'Outaouais must carry out a camera inspection inside the well in order to assess the situation. The latter will take advantage of his visit to prepare a quote for hydrofracturing.

To perform the camera inspection, it is not necessary to move the building, but the pump in the well must be removed. The pump could be removed by municipal staff. The cost for this step is \$ 600 plus tax. I should be present, and the cost of attending is \$ 110 per hour.



The camera inspection will last half a day. A staff member could be there to write down details about work to be done. In particular, for the movement of the building taking into account the spaces necessary for the machinery.

**WHEREAS** the Municipality Township of Low will inform the residents of Fieldville on the aqueduct network of this process, and that the related costs will be their responsibility;

**WHEREAS** the Municipality Township of Low mandates Fracturation de puits de l'Outaouais to carry out the camera inspection;

**WHEREAS** the Municipality Township of Low to mandate Fracturation de puits de l'Outaouais to carry out the inspection by camera and will pay the invoice of \$ 600 plus tax and to authorize the presence of Mr. Rouleau de Consult 'EAU at the cost of \$ 110 per hour for a maximum of 4 hours.

**WHEREAS** the Municipality Township of Low will be reimbursed for these costs by the residents of Fieldville on the water network

**THEREFORE, it is**

**PROPOSED** by Councilor Ghyslain Robert

**SUPPORTED** by Councilor Joanne Mayer

**AND RESOLVED** by the present members of council to confirm their commitment to have the work carried out according to the established terms

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4				X
<b>Matthew Orlando</b>	Seat # 5				X
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6	x			

**Adopted**

**INFORMATION AND QUESTIONS RELATING TO THE ENVIRONMENT - 3**

**5. URBAN PLANNING**

**TABLING OF THE REPORT FOR THE URBAN PLANNING COMMITTEE -1**

Tabling of the report for the environment committee.

**# 151-08-2020**

**RESIGNATION OF COUNCILOR JOANNE MAYER FROM THE URBAN PLANNING COMMITTEE AND CCU-2**

**CONSIDERING THAT** Council received an email on July 17, 2020 from Councilor Joanne Mayer indicating her withdrawal from the Planning Committee and the CCU;

**AND RESOLVED** by the council members present to refuse the resignation of councilor Joanne Mayer from the Planning Committee and the CCU.

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor		X		
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1			X	
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2		X		
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3		X		
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4				X
<b>Matthew Orlando</b>	Seat # 5				X
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6		x		

**Adopted**

# 152-08-2020

**ADOPTION OF BY-LAW NUMBER 02-2020 - 3**

**PROVINCE OF QUEBEC  
MRC DE LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU  
MUNICIPALITY OF TOWNSHIP OF LOW**

**BY-LAW NUMBER 02-2020**

**AMENDING ZONING BY-LAW NO. 02-93 AND ITS AMENDMENTS, IN ORDER TO MODIFY ZONE U208 IDENTIFIED IN ZONING PLAN NO 78280 IN ORDER TO ADD USAGE H8 TO OTHER EXISTING USES.**

**WHEREAS** a municipality may modify, by by-law, the zoning for all or part of its territory (R.S.Q., c. A 19.1);

**WHEREAS** the council of the Municipality of the Township of Low considers it appropriate and of public interest to modify certain provisions of the zoning by-law bearing number 02-93;

**WHEREAS** a notice of motion was given at the regular meeting of February 3, 2020;

**WHEREAS** a first draft by-law was adopted at the regular meeting of March 2, 2020, which was the subject of a call for written comments by email or by mail during the period from June 19 to July 6, 2020.

**WHEREAS** following the adoption of a second draft during the regular meeting of July 6, 2020, no valid request was received within the time limits prescribed by law so that one of the provisions contained in the second draft of By-law is subject to the approval of the qualified voters.

**THEREFORE**, it is

**PROPOSED** by Joanne Mayer  
**SUPPORTED** by Anne Bélisle

**THE COUNCIL DECREES THE FOLLOWING:**

**ARTICLE 1.** The preamble is an integral part of the by-laws;

**ARTICLE 2.** The addition of use H8 allowing isolated multi-family buildings with 3 to 5 dwellings, in zone U208;

**ARTICLE 3.** The present by-law will come into force after all the provisions envisaged by the law will have been respected;

Given at the Municipality of Canton de Low, this 3rd day of August 2020.

\_\_\_\_\_  
Carole Robert  
Mayor

\_\_\_\_\_  
Marie Joannisse  
Director General and Acting Secretary-Treasurer

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4				X
<b>Matthew Orlando</b>	Seat # 5				X
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6	x			

**Adopted**

---

**DEPOSIT OF DRAFT BY-LAW NUMBER 06-2020 - 4**

**NOTICE OF MOTION AND SUBMISSION OF DRAFT BY-LAW NUMBER 06-2020 TITLE “BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW NO. 02-93 AND ITS AMENDMENTS, IN ORDER TO MODIFY ZONE A104 IDENTIFIED IN ZONING PLAN NO 78280 IN ORDER TO ADD USAGE T9 TO OTHER EXISTING USES.**

The Mayor hereby:

- a. Gives notice of motion, that it will be adopted, at a subsequent meeting, by-law number 06-2020 modifying zoning by-law No. 02-93 and its amendments, in order to modify zone A104 identified in zoning plan No. 78280 in order to add use T9 to other existing uses.
- b. Submits draft by-law number 06-2020 entitled Zoning By-law No. 02-93 and its amendments, in order to modify zone A104 identified in zoning plan No. 78280 in order to add use T9 to other existing uses.

---

**INFORMATION AND QUESTIONS RELATING TO PLANNING – 4**

---

**6. RECREATION, CULTURE AND COMMUNICATIONS**

**TABLING OF THE REPORT FOR THE RECREATION, CULTURE AND COMMUNICATIONS COMMITTEE -1**

No report

---

**REOPENING OF THE LIBRARY-2**

The council wishes to inform the population that the library is still closed, but that the council is developing new procedures to allow the reopening while respecting the rules of social distancing.

---

**INFORMATION AND QUESTIONS REGARDING RECREATION, CULTURE AND COMMUNICATIONS - 4**

---

**7. VARIA**

---

**8. CORRESPONDENCE**

---

**9. QUESTIONS PERIOD**

No question

---

**# 153-08-2020**

**10.CLOSURE OF THE REGULAR MEETING OF AUGUST 3, 2020**

**PROPOSED** by Councilor Joanne Mayer  
**SUPPORTED** by Councilor Maureen Rice

**AND RESOLVED THAT** Council adjourn the regular meeting of August 3, 2020 at 7:34pm.

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4				X
<b>Matthew Orlando</b>	Seat # 5				X
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6	x			

**Adopted**

---

**ADJOURNMENT OF THE REGULAR MEETING OF AUGUST 3<sup>e</sup> 2020**

The agenda items being exhausted, the Mayor, Carole Robert, adjourn the ordinary meeting of August 3, 2020.

---

Marie Joannisse  
Acting Directeur général

---

Carole Robert  
Mayor